File 37

Record Type: Oral History

Iurkovetskii, Nison Ovsheevich (Naum Ovseevich), born in 1919; **Spektor, Dora Khaimovna,** born in 1932 (?)

He used to work as a driver from 1937 to 1988. She used to work at the shoe factory.

There are a few Jews here; there are no young Jews.

Their children and grandson are in America; they don't speak Yiddish, but can understand Yiddish. The wife of their younger son keeps kosher, but does not speak Yiddish.

With the children and at work he spoke only Russian; at work with Jews he spoke Yiddish. With his wife he speaks Russian and sometimes in Yiddish; only a few common phrases in Yiddish.

In childhood he spoke both Yiddish and Russian, but did not write in Yiddish. All Jews spoke good Russian.

Russians and Ukrainians here sometimes speak Yiddish better than the Jews. They spoke Yiddish when they came into a Jewish home.

During the war Misha Katsap brought a Torah to the Pechora camp.

Interview conducted on July, 21, 2005 in Tulchin by K. Viktorova, M. Gordon

RG Number: RG-50.632*00037

Language: Russian Yiddish

Geographic Name: Tulchin (Ukraine)